

第4章

同事之间

どうりょうかん
同僚間

ユニット 1 评价同事

经典口语排行榜

かれ のうりよく 彼は能力があります。	他很有能力。
かれ もんだい かいけつ 彼は問題を解決するのが上手です。	他善于解决问题。
かれ す 彼はチームワークが好きです。	他喜欢团队合作。
わたし しゅうまつ ざんぎょう 私にとって週末には残業をしてもかま いません。	我不介意在周末加班。
かれ ちようしよ だれ しんせつ 彼の長所は誰にでも親切だということ です。	他的优点是对人很友善。
りめい ひと す 李明さんがおおらかな人なので好きです。	我喜欢李明是因为他很大方。
たなか たにん たす ひと 田中さんはいつも他人を助ける人です。	田中是那种总是给人帮忙的人。

重点句型要牢记

1 彼はとても…(があります)に富んでいます。
他很……

- ◎かれ のうりよく
彼はとても能力があります。他很有能力。
- ◎かれ どうじょうしん と
彼はとても同情心に富んでいます。他很有同情心。
- ◎かれ と
彼はとてもユーモアに富んでいます。他很有幽默感。
- どうじょう
同情、同情。ユーモア、幽默。

外教教你这样说

- A: 田中さんについてどう思いますか？ 甲：你觉得田中怎么样？
 B: ^{いっしょ}一緒に ^{はたら}働く ^すのが好きですよ。彼はユ 乙：我喜欢和他一起工作。他很有
 ーモアに富んでいますから。 幽默感。

2 …が上手です。
他善于……

- ◎ ^{かれ}彼は ^{もんだい}問題を ^{かいけつ}解決 ^するのが ^{じょうず}上手です。他善于解决问题。
 ◎ ^{かれ}彼は ^{じかん}時間の ^{ちようせい}調整 ^{じょうず}が上手です。他善于安排自己的时间。
 ◎ ^{かれ}彼は ^{げんご}言語 ^{まな}を ^{じょうず}学ぶのが上手です。他善于学习语言。
 ○ ^{かいけつ}解決、^{しより}解决。处理、安排。

外教教你这样说

- A: ^{えんどう}遠藤さんはよく ^{じかんどお}時間通りに仕事の出来 甲：我发现远藤总能按时完成他的
 上がると思います。 工作。
 B: 彼は時間を調節するのが上手です。 乙：因为他善于安排自己的时间。

3 …が好きです。
他喜欢……

- ◎ ^{かれ}彼は ^{チームワーク}チームワーク ^すが好きです。他喜欢团队合作。
 ◎ ^{かれ}彼は ^{かいぎ}会議 ^すが好きです。他喜欢开会。
 ◎ ^{かれ}彼は ^{おうふく}往復で ^{つうきん}通勤 ^するのが好きです。他喜欢往返上班。
 ○ ^{かいぎ}会議、^{かいぎ}会议。往復、往返。通勤、上班。

外教教你这样说

- A: 小川さんはどこに住んでいますか？ 寮 甲：小川住在哪儿啊？难道他不住
 ではないですか？ 宿舍吗？
 B: いいえ、外のところに住んでいます 乙：没有，他住外面。他喜欢往返
 よ。彼は往復で通勤するのが好き 上班。
 です。

4 私にとって…をしてもかまいません。
我不介意……

- ◎ ^{わたし}私 ^{しゅうまつ}にとって ^{ざんぎょう}週末には ^{ざんぎょう}残業 ^をしてもかまいません。
 我不介意在周末加班。
 ◎ ^{わたし}私 ^{しゃちょう}にとって ^に社長に ^にコーヒーを ^に煮てもかまいません。

第1章

第2章

第3章

第4章

第5章

第6章

第7章

第8章

第9章

第10章

第11章

第12章

第13章

第14章

我不介意为社长煮咖啡。

- ◎ 私^{わたし}にとって電話^{でんわ}に出てもかまいません。
我不介意接电话的工作。
- コーヒー、咖啡。

外教教你这样说

- A: ね、今度配置してあげた仕事は大丈夫ですか？ 甲: 你介意我安排给你的这份工作吗？
- B: 私にとって電話に出てもかまいませんよ。勉強になれますから。 乙: 我不介意接打电话的工作。从中我也能学些东西。

5 彼(彼女)の長所は、(という)ことです。 他/她的优点是……

- ◎ 彼の長所^{かかれ ちょうしょ}は親しい^{した}ことです。
他的优点是待人很友善。
- ◎ 彼の長所^{かかれ ちょうしょ}は気前^{きまえ}がよいことです。
他的优点是待人很慷慨。
- ◎ 彼女の長所^{かのじょ ちょうしょ}は親切^{しんせつ}なことです。
她的优点是待人很热情。
- 長所^{ちょうしょ}、优点。おおらか、大方的。気前^{きまえ}がよい、慷慨的。

外教教你这样说

- A: みなさんは李明さんがとても好きです。 甲: 同事们都很喜欢李明。
- B: 彼の長所は親切なことです。 乙: 他的优点是待人很热情。

小贴士

日语中表达优点、长处还可用“優れた点”(过人之处)、或“メリット”(优点)。一般情况下都用于夸奖别人。

6 …で好きです。 我喜欢……是因为……

- ◎ 李明さんはおおらかなので好きです。
我喜欢李明是因为他很大方。
- ◎ 小出さんは根性^{こんじょう}なしで好き^すではないです。
我不喜欢小出是因为他太善变。
- ◎ 林さんは時間^{じかん}を守る^{まも}るので好き^すです。
我喜欢小林是因为她很守时。

○根性なし、善変。時間を守る、守時的。

外教教你这样说

A: 君は林さんと一緒に働くのが好きなようですね。 甲: 看起来你很喜欢和小林一起工作。

B: はい、そうです。林さんは時間を守るので好きですよ。 乙: 是的, 我喜欢小林是因为她很守时。

7 ……はいつも…人です。
……是那种总……的人。

◎田中さんはいつも助けになる人です。
田中是那种总是给人帮忙的人。

◎小川さんはいつも他人に迷惑をかける人です。
小川是那种总是给人添麻烦的人。

◎石野さんはいつも文句をつける人です。
石野是那种总是很挑剔的人。

○文句を言う、批評的, 挑剔的。

外教教你这样说

A: 石野さんは付き合いにくい人ですね。 甲: 我发现石野不好相处。

B: はい、そうですね。石野さんはいつも文句をつける人です。 乙: 是的, 石野是那种总是很挑剔的人。

😊 实力大挑战

- 他很有能力。
彼はとても_____あります。
- 他善于解决问题。
彼は_____です。
- 他喜欢团队合作。
彼は_____です。
- 我不介意在周末加班。
私にとって週末には_____。
- 他的优点是对人很友善。
彼の_____です。
- 我喜欢李明因为他很大方。
李明さんは_____です。
- 田中是那种总是给人帮忙的人。
田中さんは_____人です。

😊 场景实战演练

情景会话一



Track 4-1

- A: ここで一年間働いてきましたね。心の底から部長に感心しました。
- B: 私もそうですよ。彼はとても能力がありますね。
- A: そしてとてもユーモアに富んでいます。会議の時でものんびりしていますし…
- B: そうですね。このようなリーダーがいるこそ大変楽しいことですね。
- A: 彼は自分の事務室にいるままでなく、我々と一緒に働くのが好きですね。
- B: 彼のもとで働くのがとても雰囲気がいし、気持ちもいいですよ。
- A: そう、そして、それだけでなく、彼は問題を解決するのも上手ですよ。
- B: 彼のもとで働けるのは幸せですね。
- A: 幸せのほか、君、将来性もありますよ。
- B: まあいいことですね。
- 甲: 在这工作了一年了,我从心里真是佩服部长啊。
- 乙: 我也是。他很有能力。
- 甲: 也很有幽默感。开会的时候我都感到自在。
- 乙: 是的。很高兴能有这样的领导。
- 甲: 他喜欢和我们一起工作,而不是坐在他的办公室里。
- 乙: 在他的领导下我们的工作氛围非常和谐,心情也很舒畅。
- 甲: 对不仅如此,他还善于解决问题。
- 乙: 我很幸运选择了来这里工作。
- 甲: 除此之外,你还有光明的前程。
- 乙: 啊,竟是好事。

情景会话二



Track 4-1

- A: 会社はハイキングをするつもりだそうです。
- B: 私も聞いたことがありますよ。
- A: じゃ、仕事を早めに行なければなりませんね。
- B: 私にとって週末には残業をしてもかまいませんよ。ね、誰と一緒にいきたいですか？
- 甲: 公司正在组织一次春游。
- 乙: 我也听说了。
- 甲: 那我们就得提前把工作做好。
- 乙: 我不介意周末加班。喂,你想和谁一起出去?

A: ええと、王さんですよ。彼は誰にでも親切ですから。

B: 私にとって小出さんが根性なしで好きではないです。

A: そうですね。私も石野と一緒に行きたくないです。

B: そう、彼女はいつも他人に迷惑をかける人ですよ。

A: じゃ、王さんそして君と一緒に行きましょうか？

B: そして、林さんも、彼女は時間を守るので好きですよ。

A: いいですよ。じゃ私はね、彼らに電話をかけて聞いてみましょう。

甲: 嗯,王先生吧。他对人都很亲切。

乙: 我不喜欢小出是因为他太善变。

甲: 也许吧。我也不想和石野一起。

乙: 是的,石野是那种总是给人带来麻烦的人。

甲: 那么,我喜欢跟王先生和你一组。

乙: 还有小林。我喜欢小林是因为她很守时。

甲: 好的。我给他们打电话问问。

😊 解答

1. 能力が
2. 問題を解決するのが上手
3. チームワークが好き
4. 残業をしてもかまいません
5. 長所は親しいこと
6. おおらかなので好き
7. いつも他人を助ける

第1章

第2章

第3章

第4章

第5章

第6章

第7章

第8章

第9章

第10章

第11章

第12章

第13章

第14章